

MEGA

AFI 179



**AFFILATRICE AUTOMATICA
MACHINE AUTOMATIQUE À AFFÛTER
MÁQUINA PARA AFILAR AUTOMATICA
AUTOMATIC GRINDING MACHINE
AUTOMATISCHE SCHÄRFEN MASCHINE**



Macchina automatica per una perfetta affilatura del tagliente sugli utensili lineari, con inclinazione ben determinata da uno speciale portautensili.

L'oscillazione e l'avanzamento micrometrico della mola sono automatici: è possibile predisporre il numero di passate che si desidera effettuare ed avere il disinserimento della macchina a fine lavoro.

I

La refrigerazione è assicurata da un apposito impianto con pompa di ricircolo dell'emulsione: la vaschetta di decantazione è asportabile per una facile pulizia.

Dotata di mola con impasto di speciale formulazione, permette di avere finiture impeccabili degli utensili che consentono a chiunque di ottenere il raddoppiamento (in termini di durata e qualità) delle prestazioni ottenibili da personale anche specializzato ma con affilatura a mano o su macchine semi automatiche.

Potenza installata 1 KW - Peso Kg. 110 circa - Dimensioni cm. 41 x 66 x 135 H.

Automatic grinding machine for a perfect grinding of the cutting edge on linear tools, with an inclination well determined by a special tool holder.

The oscillation and the micrometric feed of the wheel are automatic; it is possible to predispose the number of runs you want and to disconnect the machine at the end of the work.

GB

The cooling takes place through a suitable system with pump for emulsion recirculation: the decantation tank is removable for a better cleaning.

Provided with grinding wheel with special mixture, it allows a perfect finishing of the tools and the doubling (in quality and endurance) of the production obtainable by specialized staff but with handmade grinding or grinding on half-automatic machines.

Installed power 1 KW - Weight 110 Kg. - Sizes cm. 41 x 66 x 135 H.

Automatische Maschine für ein perfektes Schärfe der linearen Werkzeuge mit Inklination, die von einem besonderen Werkzeughalter bestimmt wird.

Die Schwingung und der mikrometrische Vorschub des Schleifstein sind automatisch: es ist möglich, die Zahl der Durchgänge, die man machen möchte, zu bestimmen, und die Maschine am Arbeitsende auszuschalten.

D

Die Kühlung ist von einer besonderen Anlage mit Pumpe für den Emulsionsanlauf gesichert: man kann den Klärbehälter für eine leichtere Säuberung entnehmen.

Diese Maschine ist mit Schleifstein aus einer Mischung nach einer Spezialformel ausgerüstet und sie erlaubt einwandfreie Feinbearbeitungen der Werkzeuge. Deswegen ist es möglich die Leistungen zu verdoppeln, die man mit Facharbeiter, mit Handschärfen oder mit Schärfe auf halbautomatische Maschine erhalten könnte.

Leistung 1 KW - Gewicht 110 Kg. - Masse zm. 41 x 66 x 135 H.

Machine automatique pour un parfait affûtage des outils linéaires avec une inclination déterminée par un spécial porte-outils.

L'oscillation et l'avancement micrométrique de la meule sont automatiques: il est possible de prédisposer le nombre de coups qu'on désire effectuer et débrancher la machine à la fin du travail.

F

La réfrigération est assurée par une spéciale installation avec une pompe de recirculation de l'émulsion: la cuvette de décantation peut être enlevée à fin de permettre un facile nettoyage.

Cette machine est munie de meule avec un mélange de spéciale formulation qui permet d'obtenir de parfaits finissages des outils; ça permet le redoublement (en durée et en qualité) des performances qu'on peut obtenir par un personnel qualifié, mais avec un affûtage manuel ou avec des machines semiautomatiques.

Puissance installée 1 KW - Poids 110 Kgs. environ - Dimensions 41 x 66 x 135 H cms.

Máquina automática para una perfecta afiladura de los útiles lineales con inclinación determinada por un especial porta útil.

La oscilación y el adelanto micrométrico de la muela están automáticos: está posible disponer el número de pasadas que se quiere efectuar y desconectar la máquina a fin de trabajo.

E

La refrigeración se efectúa por medio de una especial instalación con bomba de recirculo de la emulsión: la cubeta de decantación puede ser quitada para una fácil limpieza.

La máquina está abastecida de muela con una amasadura de especial fórmula que permite una perfección de trabajo tal que puede asegurar el doble (en duración y calidad) de las prestaciones obtenible por obreros también calificados, pero con afiladura a mano o con máquinas semiautomáticas.

Potencia 1 KW - Peso 110 Kg. aprox. - Dimensiones 41 x 66 x 135 H.

